







# Cerveza HAMMONIA

## Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga

### Pinillos Izquierdo y Comp.

El magnífico vapor correo español  
**Pío IX**  
 de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 1º de Octubre con destino á  
 Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos  
 Tiene hueco para pasajeros y carga. Prec o del pasaje de 3ª clase, 125 ptas. Agentes, C. DIAZ BOTAS, casa de Elder Dempster y Ca., Castillo 84.

### The Royal Mail Steam Patkee Company (Mala Real Inglesa)

El magnífico vapor inglés  
**ARZILA**  
 saldrá de este puerto el 22 de Septiembre con destino á  
**LONDRES**  
 con hueco disponible para frutos. Agentes, Elder Dempster y Co.

### Comp. Generale Transatlantique

El día 25 del corriente saldrá de este puerto el magnífico vapor  
**Hudson**  
 con destino á la Habana directamente, admitiendo carga y pasaje. Este vapor tiene baños, telegrafía in hilos, personal español y luz eléctrica. Agente, R. García, Casa Hardisson Hermanos.

### Chargeurs Reunis

Para Dakar, Conakry, Guinea, Costa de Ivoire, Costa de Oro, Dahomey y Gabon.  
 saldrá el día 28 el rápido vapor  
**AMIRAL EXELMANS**

Para Montevideo y Buenos Aires saldrá el 26 del corriente el vapor  
**AMIRAL TROUDE**  
 Consignatario, R. GARCIA.—Casa de Hardisson Hermanos.

**Se alquila** la casa de alto y bajo calle de la Noria número 24 con entrada por la Calzada de Sto. Domingo. Tiene jardín con agua. Informarán en la ferretería calle Alfonso XIII, 8.

**Se hace** toda clase de trabajos en máquina de escribir á precios convencionales. Informes, en esta Redacción, San Francisco número 32.



## A los consumidores de Cemento

La competencia comercial en este mercado entre los distintos vendedores de cemento, ha hecho que este artículo llegue hoy á venderse á precios inverosímiles, importando para ello calidades inferiores fabricadas con escorias ó residuos de otras fabricaciones, lo que hace que los productos obtenidos se descompongan lentamente, resultando una economía mal entendida.  
 Los compradores de cemento deben exigir, al igual que hacen los agricultores con los abonos químicos, el análisis y condiciones de resistencia, fraguado, etc., pues así pueden conocer á conciencia la calidad que adquieren, sin dejarse ilusionar por la economía de momento que luego se traduce en mayores gastos.  
 Los cementos Portland **GOLIATH** y **DRAGO** y Roquefort **CAMPANA** (cal hidráulica) están perfectamente analizados y sus calidades corresponden con toda garantía al precio á que se venden.



### Licor Peptona-Mangano-Ferrosa

Regenera y Fortifica la Sangre y los Nervios  
 Produce 6 millones de glóbulos rojos y aumenta la Hemoglobina de la Sangre en 80 por 100.

RECONSTITUYENTE de todo el SISTEMA NERVIOSO  
 Aumento del peso del CUERPO y de las FUERZAS MENTALES. Aprobado por más de 12.000 médicos y hospitales.  
 De venta en todas las Droguerías y Farmacias. Depósito exclusivo para las islas Canarias:  
**Gaspar Meléndez,**  
 Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.

## La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.  
 Se vende carbón de cok á precio moderado  
 Despachos: San Francisco 57 y Valentin Sanz, 21  
 Teléfono núm. 406

MOTORES DE GAS POBRE DE CONSTRUCCIÓN LA MAS SENCILLA Y SÓLIDA—MUY ECONÓMICOS

Motors "DIESEL"

Legítimos Motores "OTTO"

INSTALACIONES de Bombas, Molinos harineros y toda clase de maquinaria

MAQUINARIA PARA HIELO ARTIFICIAL

**RODOLFO RAU** PASEO DE RECOLECTOS, 3 MADRID

## Para los bodegueros y almacenistas de vinos

Que quieran mejorar, clarificar, y conservar sus vinos en perfectas condiciones usen los productos de esta casa. La VINOLINA producto francés completamente sano, clarifica el vino y lo conserva sin necesidad de alcohol por muchos años, garantizando que no se enturbia, ni acida, en absoluto. Pida usted una muestra que se le remitirá GRATIS, como prueba. Productos para hacer desaparecer el AGRIO-TURBIEZA-PESADEZ-ACIDEZ, ó cualquier alteración del vino, después de verificar el análisis, remitiendo muestra.  
 COLAS CLARIFICANTES para el Trasiego. SAVIOL para limpiar envases ácidos. Desinfección de Alcoholes industriales—Aguardientes de caña, Cervezas Cidras, etc. etc.

Se remiten catálogos con extensa información.

**R. ARMAS DE MIRANDA**  
 37, Imeldo Seris, 37.—(antes Barranquillo).—Santa Cruz de Tenerife.

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histérico, inapetencia.  
 EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

### RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
 Se remite folleto á quien lo pida.

samientos, se rebeló contra sus decisiones. Queriendo él que se invitase á Lola, lo hizo inmediatamente, y ésta se hallaba demasiado contenta para rehusar tal invitación.

—«Mayo y Diciembre!»—dijo Lola para sí.—En Mayo se siente solitaria, y en Diciembre prefiere que la divierta yo, á tener que encargar esta tarea á algún joven buen mozo. Voy á Deeping Hurs, con carácter de misionera.

Lola nunca escuchó palabra alguna de discordia entre los esposos; y jamás vió frialdad en ellos.

Por una parte había atenciones devotas y amor superabundante; por la otra, obediencia placentera y dulce.

—Este no es mi ideal del matrimonio,—decíase Lola.—Me gustaría á veces reñir con mi marido, sólo por el placer de hacer las pases en seguida.

Lola se divirtió mucho durante aquella estancia, y su mayor goce era hablar á Dolores del baronet. Observando el semblante de su amiga, la contaba todas sus entrevistas con él y todas las declaraciones de amor habidas, según ella las interpretaba. Dolores escuchaba en silencio. Iba á llegar el tiempo en que lo sabría todo.

mental. ¡No! Es la más fuerte de todas las pasiones; ¡lo sé, á pesar mío!

Meditando su entrevista, quedó satisfecha. Acariciaba la esperanza de volver á verle, y sonreía á su propia imagen reflejada por la luna del espejo.

No debo desconsolarme ó entristecerme durante su ausencia. Cuando vuelva, debe encontrarme más hermosa que me dejó. ¡Cuando vuelva... ¡Ah! ¡El cielo es bueno y no me privará de él por mucho tiempo!

X

Sir Karl Allanmore había partido, dejando Scarsdale á cargo de la servidumbre; el único asunto de las conversaciones en el condado, eran las bodas de White Cliffe. Lord Rysworth había hecho grandes preparativos en Deeping Hurst. Se habían decorado y amueblado de nuevo las habitaciones destinadas á su joven esposa, las que contenían todo lo que pudiera imaginar el buen gusto y el dinero.

Llegó la solemne fecha. Era un día de otoño, hermoso y sereno. La pequeña iglesia estaba ricamente adornada para la ceremonia; los niños de la escuela se hallaban presentes para arrojar flores sobre el camino que debía recorrer la novia. El caballero, con la expansión propia de su alma, había invitado mayor número

**JACOB AHLERS**

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife  
*LAS FECHAS SON APROXIMADAS*

DIA	VAPOR	Tonelaje	DESTINO
18	Thekla Bohlen	3500	Las Palmas y Costa de Africa.
20	Adolph Woermann	6500	Swakopmund, Luderitzbucht, Captown y Costa Oriental de Africa.
23	Lucie Woermann	5500	Madera, Southampton, Boulogne y Hgo.
30	Lothar Bohlen	3500	Las Palmas y Costa de Africa.
6 Octubre	General	8500	Swakopmund, Luderitzbucht, Capetown y Costa Oriental de Africa.
7	Henriette Woermann	4000	Las Palmas y Costa de Africa.
8	Alexandra Woermann	5100	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
9	Tabora	8500	Southampton, Amberes y Hamburgo.

**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**  
**SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO**

Vapores	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz de Tenerife
Las Palmas	18 al 19 de Septiembre	20 de Septiembre
Oldenburg	25 al 26 de Septiembre	27 de Septiembre



**HAMBURG AMERIKA LINIE**  
COMAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA  
(CORREOS ALEMANES)

PARA LA HABANA DIRECTAMENTE  
legará a este puerto el 4 de Octubre el rápido vapor alemán

**BAVARIA**

Admite pasaje y carga.  
NOTA.—Estos vapores admiten pasaje sin trasbordo, con destino a los puertos de México donde rinden viaje después de su escala en la Habana.  
Para informes, Carlos F. R. Hamilton, casa de los Sres. Hamilton y Compañía

**TÓNICO REGENERADOR SIN ALOOHOL**

**EXTRACTO de CEREALES**

**ADRIAN**

ANEMIA  
LINFATISMO  
TRASTORNOS del CRECIMIENTO  
ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN  
AGUDAS ó CRÓNICAS  
SE EXPENDE  
EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

**ADRIAN & C<sup>o</sup> — PARIS**

De venta: en la Farmacia del Dr. Serra, Alfonso XIII, 7, Santa Cruz de Tenerife

**Guía comercial de Santa Cruz de Tenerife**  
1912 A 1913

**Boletín de suscripción**

El que suscribe declara tomar . . . ejemplar . . . de la Guía comercial al precio de **Ptas. 2<sup>50</sup>** que pagará a la presentación de la obra.  
(Firma).

**ANUNCIOS**

El que suscribe declara tomar anuncio de . . . página . . . al precio de PTAS. . . . que pagará a la presentación de la obra.  
(Firma).

**Tarifa de anuncios**

1 página, ptas. 20.— $\frac{1}{2}$  página, Ptas. 10.— $\frac{1}{4}$  página, Ptas. 5  
Para más informes, Santa Rosalía núm 17.

**Hamilton & Co.**

**LISTA DE VAPORES**  
que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

*Las fechas son aproximadas*

DESTINO	VAPORES	DIA
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Guildfor Castle	26 Sep.
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N.Z.	Karamea Tainui	16 > 19 >
Cape Town y puertos Australia	Themistocles	18 >
LONDRES	Mantua (Vía Madeira, Gibraltar Lisbon)	21 >
	Gloucester Castle	19 >
	Kaikoura	27 >
LIVERPOOL		
HAMBURGO		
Puertos del Brasil, Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco	Bavaria	4 Octb.
HABANA		

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos.

**NICOLÁS DEHESA**  
BANCA Y CAMBIO  
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

**Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen**

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día 5 el vapor SANTA CRUZ—Día 12 vapor SAN MIGUEL  
Día 19 vapor SAN MATEO—Día 26 vapor SAN ANDRES

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el **Mid Alton Wharf**, el muelle más cercano al mercado en **Londres** y admiten carga para **Rotterdam Amsterdam y Amberes** con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para **Dunkerque y Hull**  
Día 28 vapor **SEGOVIA**.—Admite carga solamente para **Dunkerque**.

El vapor **SAN LÚCAR** el día 3 admite carga para **Newcastle**.  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje **L. 7-0-0**.

Servicio interinsular por los vapores «Sancho» y «San Sebastián»  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor **SAN SEBASTIAN**.—Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a Los Sáuces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor **SANCHO**.—Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso**

**Sociedad Navegación é Industriade Barcelona**

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores **ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN Y HESPERIDES**  
SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

DESTINO	DIAS	VAPOR	CAPITÁN
Las Palmas y Cádiz	1.º y 17	Hespérides	Miró
Cádiz y Sevilla	8 y 23	Reina Victoria	Roquette
Cádiz	13 y 28	Atlante	Maestre

Para Las Palmas: los días 4, 9, 17, 19, y 24 a las 10 de la noche y el día 1.º a las 10 de la mañana.

Para Santa Cruz de la Palma: el vapor «Hespérides» el día 15 a las 9 de la noche.  
NOTA. Estos vapores poseen lujosas y cómodas cámaras, luz eléctrica, excelente trato y rápida marcha atracando en el muelle de Cádiz en todos sus viajes.  
Agentes, **J. A. Brage, Cruz Verde 24.**

**Comp.ª Trasatlántica (antes A. López y C.ª)**

Servicio del mes de Septiembre de 1912

Nombres de los vapores	Salidas	Destinos
		Montevideo y Buenos Aires
		Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
Ciudad de Cádiz . . .		Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
		Cádiz y Barcelona
Manuel Calvo . . .	18 Sebpre.	Sta. Cruz Palma, Pto. Rico, Pto. Plata, Habana, Colón Pto. Limón, Pto. Cabeallo, Sabaniilla, Curazao y Guaira, y para Veracruz con trasbordo en Habana
		Cádiz, Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, **Vinda é Hijos de Juan La-Roche.**

**Globulógeno**

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.  
De venta: Farmacia **L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.**

**MILLER**  
**WOLFSON & CO.**  
BANQUEROS  
3, Eduardo Cobián, 3  
Santa Cruz de Tenerife

**Mutaginas**

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.  
Se ha trasladado el depósito a la calle del Clavel núm. 3.  
*Emilio Miranda, Santa Cruz, Tfe*

**Yeoward Brothers**

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de SEPTIEMBRE.  
Día vapor **AVETORO**.  
» 12 » **AGUILA**  
» 18 » **AVOCET**  
» 26 » **ANDOR NHA**  
Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique **HORTH COBURG** el más cómodo para efectuar la descarga con sus almácenos especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.  
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.  
Por los vapores **Andorinha, Aguilá y Ardeola**, billete sencillo L. 8: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.  
Por los vapores **Avocet y Avetoro** billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.  
Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.  
Servicio interinsular. Vapor **ALCA** Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano  
Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife. Marina 43  
Imp. de **F. S. Molowny**

de huéspedes que White Cliffe podía albergar. El acto nupcial fué presenciado por la *creme* del condado. Las damas de honor que vestían crema y azul pálido, estaban admirables por su belleza. El padre de la novia, ergido y gallardo, parecía haber rejuvenecido veinte años; el aspecto del novio era noble y aristocrático; pero toda la atención de los presentes estaba fija en la novia. Dolores nunca había parecido tan encantadora. Su rostro, lindo como una flor, no estaba sonrosado, sino pálido con una expresión tranquila y serena. Sus ojos violados no se bajaron, ni desfalleció su voz al pronunciar las palabras sacramentales, que entregaron a otro su alma, vida y amor.  
Después del festín de bodas, el lord y su lady partieron para Deerhust Manor, a pasar allí la luna de miel. Lady Fielden consintió amablemente en quedarse en White Cliffe, para hacer los honores del baile que el caballero quiso dar en homenaje al acontecimiento.  
Lola había desempeñado el papel de principal dama de honor y en sus ojos se veía una mirada de triunfo. En cuanto vió casada a Dolores, la esperanza lució ante ella; no era probable que el pensamiento de sir Karl vagara otra vez en aquella dirección.  
Antes de separarse, dijo a Dolores.  
—Han sido hermosísimas tus bodas. No he visto una cosa semejante. Se lo contaré todo a sir Karl, en cuanto le escriba. Creo que tendrá placer en saberlo.  
Su intención era hacer saber a Dolores que se cartaba con el baronet. Pero ésta no dejó asomar a su rostro signo que demostrarse violencia ó pena; solamente dijo con dulce sonrisa:  
—No dudo que se alegrará.

Pero la malévola francesa no quedó aún satisfecha, y besándola; añadió:  
—Espero que seas muy feliz. No supuse que te casaras antes que yo, pero te perdono el que me hayas ganado la delantera. Tampoco deberá sorprenderte si oyes hablar de alguna boda el día que regrese sir Karl.  
Y entonces tuvo la satisfacción de ver palidecer a Dolores, de la cual se dispidió con un nuevo beso.  
Aquel día de sus bodas y el final de ellas, no se borraron jamás de la memoria de Dolores... ¡El tañido argentino de las campanas de Deeping, el clamoreo de la multitud, las lindas damas de honor, y Lola sobresaliendo entre todas, la nevada cabeza de su padre y aquel tranquilo hogar que abandonó para siempre!... Todo esto le aparecía entre una bruma de lágrimas que trataba de disipar su esposo con cariñosos besos.  
—¿No te arrepentirás, Dolores mía?—decía el enamorado lord.— Este es el principio de una nueva vida, más dulce que la anterior.  
Y a pesar de todo, esta predicción se cumplió.  
Pasada la luna de miel, Dolores no quiso viajar por el Continente, y el matrimonio volvió a Deeping Hurst. Hubo una serie de brillantes fiestas, a las que acudió lo más selecto del condado, y lord Rysworth, en su deseo de agasajar a Dolores, la indicó que invitase a Lola y que la retuviese a su lado durante toda la temporada.  
—Te será grato tener una compañera de tu edad,—decía.—Por otra parte, me agrada mucho el carácter vivo y alegre de la señorita de Ferras.  
No imaginaba el lord que su joven esposa anhelaba ante todo el descanso y la paz apetecida. Pero todo deseo de su marido era ley para ella, y nunca, aun en pen-